



Binningerstrasse 21
CH-4001 Basel

www.stawa.bs.ch

Summary penalty order

File reference in the criminal proceedings

Accused

Is recognised:

1. The accused is declared guilty as follows:

Criminal offence	see separate list / Tatartenliste Englisch.pdf
In application of	Constituted criminal offences

2. The accused person shall be punished as follows:

Sanction Note: pay attention to the legal provisions applied	<ul style="list-style-type: none">- Art. 40, Art. 41, Art. 42, Para. 1, Art. 44, Para. 1 of the Swiss Criminal Code: Imprisonment of (number of days). The enforcement of the imprisonment is suspended by setting a probationary period of (number of years)- Art. 40, Art. 41 of the Criminal Code: imprisonment of (number of days).- Art. 34 of the Criminal Code: monetary penalty of (number) daily penalty units of CHF (amount). Monetary penalty of (number) daily penalty units of CHF (amount).- Art. 34, Art. 42, Para. 1, Art. 44, Para. 1 of the Criminal Code: monetary penalty of (number) daily penalty unit of CHF (amount). The enforcement of the monetary penalty is suspended by setting a probationary period of (number) years.- Art. 42, Para. 4, Art. 106 of the Criminal Code: Fine CHF (amount), in the event of a culpable failure to pay, alternatively imprisonment of (number) day / days (Art. 106 of the Criminal Code.).
Deprivation of liberty	Part of the sanction redeemed by the deprivation of liberty (Art. 51 StGB)
Supplementary penalty	Supplementary penalty to a different judgment (Art. 49 Abs. 2 StGB)
Cumulative sentence	With the inclusion of another judgment released parole (Art. 46 Abs. 1, Art. 49 Abs. 1, Art 89 Abs. 1 StGB)

Decision on the revocation of a conditional sanction or conditional discharge (**Note:** pay attention to the legal provisions applied):

It is revoked and declared enforceable:

The conditional imprisonment of (number of days / weeks / months) imposed by judgement (of the criminal authority) of (date) (Art. 46 para. 1 StGB - Penal Code).

The conditional monetary penalty of (number) of daily penalty units of CHF (amount) imposed by judgement (of the criminal authority) of (date) (Art. 46 para. 1 StGB).

The conditional release according to order of (date) with a remainder of (number) days imprisonment (Art. 89 para. 1 StGB).

A total penalty is established.

Enforcement is effected by separate invoicing of the responsible authority.

It will not be revoked:

The conditional imprisonment of (number of days / weeks / months) imposed by judgement (of the criminal authority) of (date) (Art. 46 para. 2 StGB - Penal Code).

The conditional monetary penalty of (number) of daily penalty units of CHF (amount) imposed by judgement (of the criminal authority) of (date) (Art. 46 para. 2 StGB).

The conditional release according to order of (date) with a remainder of (number) days imprisonment (Art. 89 para. 2 StGB).

The accused person will be cautioned, however, and the probationary period of (number) years will be extended for (number) year / years.

Forfeiture (Art. 69 of the Criminal Code) (Art. 70 of the Criminal Code) Offsetting (Art. 442 Para. 4 Swiss Criminal Procedure Code).

The accused person will pay the costs of the proceedings (Art. 426 Para. 1 Swiss Criminal Procedure Code).

The accused person therefore has to pay :

Monetary penalty	CHF
Fine	CHF
Monetary penalty from revocation	CHF
Outlays	CHF
Charges	CHF
Less deposit	CHF
<hr/> Total	<hr/> CHF

Information on rights of appeal

The accused person and other affected persons may reject in writing the summary penalty order under Art. 354 of the Criminal Procedure Code at the Staatsanwaltschaft Basel-Stadt, Strafbefehlsdezernat within 10 days. A rejection must be accompanied by a statement of grounds other than that submitted by the accused. Unless a valid rejection is filed, the summary penalty becomes a final and enforceable judgment.

Submissions must be delivered on the day of expiry of the time limit at the latest to the criminal justice authority or handed for delivery to SwissPost, a Swiss diplomatic or consular representation or, in the case of persons in custody, the governor of the institution.

Other parts of the penalty order are not provided as a translation!